



Rada
Európskej únie

V Bruseli 17. februára 2020
(OR. en)

5992/20

COAFR 52
CFSP/PESC 115
RELEX 109
DEVGEN 20
COHOM 14
COHAFA 6

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Delegácie
Predmet:	Zimbabwe – závery Rady (17. februára 2020)

Delegáciám v prílohe zasielame závery Rady o Zimbabwe, ktoré Rada prijala na 3 747. zasadnutí 17. februára 2020.

Zimbabwe

– závery Rady –

1. Zimbabwe prechádza mnohostrannou, dlhotrvajúcou a hlbokou krízou. Transformácia v Zimbabwe však otvorila cestu hospodárskym a politickým reformám, ktoré sa vtedajšia novozvolená vláda zaviazala vykonať. Európska únia (EÚ) je naďalej pripravená podporovať tieto politiky, ako sa zdôrazňuje v záveroch Rady prijatých 22. januára 2018. Využitie príležitostí na skutočnú transformáciu by uľahčilo kroky smerom k opätovnej hlbšej angažovanosti EÚ na základe vzájomných záväzkov a spoločných hodnôt v súlade s Agendou 2030 a so zameraním na ľudské práva, demokraciu, správu vecí verejných a právny štát.
2. EÚ sa angažuje na základe vlastného programu vlády v súlade s ústavou Zimbabwe z roku 2013, ako aj s odporúčaniami Motlantheho komisie pre vyšetrovanie povolebného násillia a záverečnej správy volebnej pozorovateľskej misie EÚ v Zimbabwe. EÚ víta obnovenie formálneho politického dialógu v roku 2019 ako krok smerom ku konštruktívnejšiemu vzťahu medzi EÚ a Zimbabwe.
3. Nedostatok zásadných reforiem, ďalšie zužovanie demokratického priestoru a korupcia však prispeli k súčasnej zhoršujúcej sa humanitárnej kríze a hospodárskej a sociálnej situácii.
4. EÚ vyzýva vládu, aby v záujme svojich obyvateľov naliehavo urýchlila proces politických a hospodárskych reforiem. Páchatelia porušovania ľudských práv by mali byť urýchlene postavení pred súd a bezodkladne by sa mali vykonať odporúčania Motlantheho vyšetrovacej komisie. Kľúčový význam pre nájdenie štrukturálnych a trvalých riešení výziev, ktorým čelí Zimbabwe, má okrem toho inkluzívny národný dialóg.

5. Ak sa má zlepšiť podnikateľské a investičné prostredie v Zimbabwe a ak sa má dosiahnuť inkluzívny a udržateľný hospodársky rast a rozvoj, zásadný význam má riadne politické a hospodárske riadenie. Hybnou silou pri získavaní zahraničných aj domácich investícií zostáva dohoda o hospodárskom partnerstve, ktorá sa uplatňuje od roku 2012.
6. Zimbabwe v súčasnosti čelí vážnej humanitárnej kríze, ktorej súčasťou je aj núdzová situácia v oblasti potravinovej bezpečnosti, ktorú ešte viac zhoršuje zmena klímy. EÚ podporuje ľud Zimbabwe v rôznych oblastiach, ako sú hospodársky rozvoj, primárna zdravotná starostlivosť, zvyšovanie odolnosti, ako aj prostredníctvom humanitárnej pomoci. EÚ na tento účel značne zintenzívnila svoju podporu od roku 2019.
7. Vzhľadom na situáciu v Zimbabwe a na údajnú úlohu ozbrojených a bezpečnostných síl pri porušovaní ľudských práv, ktorá sa doteraz neprešetrila, sa EÚ rozhodla obnoviť zbrojné embargo a zachovať ciele zmrázene aktív na jeden rok voči jednej spoločnosti – Zimbabwe Defence Industries. Reštriktívne opatrenia voči štyrom osobám sa pozastavujú. Zbrojné embargo a zmrázene aktív voči Zimbabwe Defence Industries nemajú vplyv na zimbabwianske hospodárstvo, priame zahraničné investície ani obchod. Tieto opatrenia sú motivované úmyslom EÚ podnietiť preukázateľnú angažovanosť zimbabwianskych orgánov pri dodržiavaní zásad právneho štátu a ľudských práv.
8. EÚ je pripravená kedykoľvek prehodnotiť celú škálu svojich politík, keď to bude na základe vývoja v krajine opodstatnené. EÚ sa bude usilovať o intenzívnejšiu spoluprácu s medzinárodnými partnermi, najmä s Africkou úniou, Juhoafrickým rozvojovým spoločenstvom a jeho členskými krajinami, ako aj s medzinárodnými finančnými inštitúciami, ktoré môžu zohrávať kľúčovú úlohu tým, že budú podporovať Zimbabwe pri umožňovaní inkluzívneho dialógu a urýchľovaní pokroku v reformách.